THE NEW CANADIAN

VOL. 16 — NO. 52 SATURDAY, JULY 4, 1953 TORONTO, ONT.

The Weekly Habit

By TOYO TAKATA

At the halfway mark of 1953, and as we approach vacation time, many random thoughts tumble through our heat-smothered cranium.

There must be some 2,000 Nisei and Sansei youngsters just released from classes for the summer duration. Not as large a number as say ten years ago as they are the kids of the transition period between Nisei and Sansei. And the number of JC high school graduates will continue to remain static or diminish for another ten years.

But the number of university grads among them will keep growing as proportionately a large number of those completing high school are enrolling in colleges. The number of degree-holding Niseis being capped each year is surpassing the year previous.

In ten years, we estimate that just 5 per cent of all JC's in Canada will be university graduates, which is a much higher ratio than that of the general Canadian population. There are over 250, possibly 300, Nisei dentists, doctors, engineers, accountants, ministers, etc. etc., and there are about 300 undergrads who will join them the next five years. Then adding another five years our estimate makes sense.

However, it's not the quantity or the fact that they have gained diplomas that should be regarded as an achievement, rather it's what they do hereafter that really counts.

Together with the increase in degrees, the number of cars that have been steadily accumulated by the population is even more amazing. We are quickly approaching the car in every family era. It's probably a fact now in Alberta and Interior B.C.

Here in the big city, counting all commercial vehicles owned by them, they could probably count a thousand as being their own, or one to every six Japanese in Toronto. We hear that in holding parties they're having trouble finding spaces.

Another sign of the higher material standard of living: the number of television sets. It's now found in nearly every other JC parlor in Toronto. By next Christmas [illegible] will probably outnumber [illegible].

[illegible] inevitable outlet of [illegible] along luxury lane [illegible] lie ahead (if you can) [illegible] are summer cottages. [illegible] haven't as yet hit [illegible] but their thinking is [illegible] trend. Give them [illegible] years and they'll be [illegible]. By that time [illegible] paid off their home [illegible] stead of Arthur God[illegible]

[illegible] have kept pace, say [illegible] materially? Our [illegible] are focussed on the [illegible] that still exist which remind us that we have not yet reached full stature here. While we can glow in our own economic heavens, can we forget that our Canadian laws still rate us unequally? And families among us, for that reason, still remain separated?

We can do nothing and hope that they'll get around to righting the wrong. Eventually they may, but that's no assurance and those who are concerned continue to suffer. The only way is to go after it as we do our diplomas, cars and TV sets. The Dominion elections are coming up and so far as we know, no party has even mentioned about immigration or the inequality of our immigration laws.

We can allow our material attainments to enshroud us in self-contentment and complacency and turn a deaf ear to what may not directly concern us. That's the simplest way out. But can we honestly be content and unconcerned?

We could be, but could we be?

A quirk about us who call ourselves human is that we're never really content. Material advantages gained can satisfy us for a time, but they alone cannot achieve a full measure of what we seek.

We are no different, nor can we afford to be. So long as there's another step to climb, we've got to take the upward stride. In our continued struggle for improvement, and this means in all phases, to falter means to fall behind.

ORGANIZE JAPAN FLOOD RELIEF FUND

TORONTO — The Toronto JCCA has organized a Flood Relief Fund to aid the stricken island of Kyushu which has been hard hit by floods in modern Japan's worst flood disaster.

A special meeting was held on July 2 with officers of the Toronto JCCA and Issei Division deciding to start raising a fund immediately. Moneys raised will be sent to Japan through the Embassy of Japan in Ottawa. All officers present agreed on President Edward Ide's suggestion and the general public will be asked to contribute their donations to the Fund.

Over 2,000 are reported as being casualties, either dead or injured, and 1,000,000 are homeless in Japan's southernmost island. Damage is listed at $250,000,000. The flood is said to be the worst in the past 100 years. Both the Japanese government and the U.S. Army have set up disaster headquarters at Fukuoka to throw rescue workers into relief work in the inundated area.

Donations to the "Kyushu Flood Relief Fund" will be accepted by T. Kameoka, secretary of Toronto JCCA Issei Division, The Continental Times and The New Canadian. Church organizations are especially asked to cooperate. Deadline has been set at August 2 and an appeal is going out for the general public to contribute as soon as possible.

Suggestion has been sent to other local and provincial JCCA chapters to follow up the project and should donations be forthcoming, the National JCCA will be asked to handle the nation-wide collection.

The sum of $90 remaining from the fund of the Property Owners Association which was organized in 1943 to fight against the Canadian Government's forced sale of Japanese property, will be added to the Flood Relief Fund.

World-Famous Victoria Gardens Under Lights

VICTORIA, B.C. — Night illumination in Butchart's world-famous gardens in Victoria was inaugurated last week. About 250 guests were hosted by Mr. and Mrs. Ian Ross, owner-managers of the gardens, at a special reception to mark the occasion.

A striking feature of Butchart's gardens is the Japanese garden which is now being illuminated at night by Japanese lanterns.

A-Bombed Soap Found Petrified Under Debris

TOKYO — A grim 8-year old relic of the atomic bomb has been unearthed in a pile of debris under the domed ruins of the Industry promotion hall in Hiroshima — the centre of the bomb blast.

It is an ordinary cake of Japanese wartime soap with the inscription still clear to read, but it has been petrified like a mineral fossil.

During the war the Japanese complained that the inferior soap on issue flaked away wastefully and immediately. The atomized soap, when struck by a hammer, emits a sound like solid steel.

B.C. JCCA Establishes University Scholarship

VANCOUVER — As a means of promoting education and developing leadership among Japanese Canadians in British Columbia, the B.C. JCCA has established a University Scholarship for any Japanese Canadian beginning a course of study at the University of British Columbia.

The applicant, to be eligible, must be:

(1) A Japanese Canadian residing in British Columbia;

(2) a Grade XII or Grade XIII student beginning a course of study at the University of British Columbia;

(3) have high scholastic standing, good character, promise of achievement, and have an interest in extra-curricular and community activities.

Application forms are available from the local JCCA offices, Mr. Gordon Imai, Chairman of the B.C. JCCA Scholarship Committee, 2511 Wallace Crescent, Vancouver 8, B.C. or the Dean of Administrative and Inter-Faculty Affairs, U.B.C., Vancouver 8. Forms must be submitted to the Dean of Administrative and Inter-Faculty Affairs by August 15.

The B.C. JCCA will commence its Scholarship Fund Drive on July 1, ending on July 31. Donations to this fund are payable to the local JCCA or the B.C. JCCA Scholarship Fund, c/o Mr. Gordon Imai, 2511 Wallace Crescent, Vancouver 8, B.C. Donations will be greatly appreciated.

The Quebec JCCA has already shown its interest and encouragement by donating the sum of [illegible] to this undertaking.

"Cow-san" gives birth to "calf-san"

YOKOHAMA — The Nakazato Orchanari's dairy herd, started through the generosity of a group of [illegible], was doubled in [illegible] last week.

[illegible] by the [illegible] House Dairy [illegible] 4-H club [illegible] named the new [illegible] "Calf-san."

TOR. NISEI BOY DROWNS IN DON RIVER AT OUTING SPONSORED BY KIWANIS CLUB IN TWIN-TRAGEDY

TORONTO — An eight-year-old Nisei boy was drowned on June 30 in the Don River in the North York district of Toronto when he waded out beyond his depth during a picnic sponsored by the Kiwanis Club.

Harvey Teruo Goryo of D'Arcy St. was one of two boys who lost their lives during the outing attended by 70 boys. The Nisei's body was discovered an hour after 10-year-old Lawrence Belleduir was found. Harvey's older brother, Hugh Yoshiteru, reported him missing and a search was organized by North York police.

Goryo's body was recovered after Constable David Stark dived into the swimming hole several times. The drowned lad was not able to swim and it is believed he had waded out from shallow water. Non-swimmers had been instructed to stay in shallow water since the pool has a maximum depth of nine feet. The fact that there were so many boys had made it difficult for the three counsellors in charge of the outing, said police.

Both boys were worked on with inhalators for more than an hour by police and firemen before Coroner Dr. Ralph Jones pronounced them dead.

Funeral services for Harvey, the son of Mr. and Mrs. Yoshinori Goryo, were held on July 2 at Bates and Dodds Funeral Home.

DISCOVERS METHOD ERASING BIRTHMARKS

TOKYO — A Japanese doctor has discovered a method of removing birthmarks with radio isotope which can be used with complete safety.

Dr. Hisao Yamashita of the second national hospital in Tokyo said unlike radium, isotope can be administered with perfect safety on any area of the body because its radioactivity can be regulated.

He said the isotope treatment removes birthmarks [illegible] the scars left by surgery or [illegible] after radium treatment.

In the isotope treatment the birthmark is covered for a week with a cellophane wrapped paper [illegible] in a diluted solution of radio isotope, Dr. Yamashita said. The treatment [illegible] repeated [illegible] a month [illegible] months until the marks are bleached to the natural color of the skin.

Lost Re-Entry Papers, Nisei Allowed Entry After Detention

Arriving in Toronto on July 2 after being detained by immigration authorities at Port Huron, Mich., was Miss Fumiko Shigei, 35, Vancouver-born Nisei who had been living in Japan.

Miss Shigei had planned to come to Toronto through the United States but upon landing in San Francisco, she had found that her bag containing her passport papers and certificate for re-entry into Canada was missing. She was therefore detained by authorities at Port Huron, on the other side of the border from Sarnia, Ont.

Mr. H. Uyeno of Toronto who had assisted Miss Shigei in the procedures for re-entry into Canada while visiting in Japan approached the Toronto JCCA Issei Division and the National JCCA. T. Kameoka and George Tanaka consequently approached immigration officials in Toronto who wired the Canadian Embassy in Tokyo for Miss Shigei's release.

Miss Shigei is now being temporarily permitted in Canada until the case can be cleared up.

GETS SCHOLARSHIP

MONTREAL — Receiving a Board of Education scholarship was Jiro Tanaka, son of Mr. and Mrs. Sataro Tanaka of Montreal.

二十世紀の神話（二八）

——（ブラジルに現れた天皇の特使）——

高木俊朗

連邦司法大臣は、この事件について大統領にあて、詳細な報告書を送っているが、その最後を次のように結んでいる。

「約十万の會員ありという臣道連盟のほかに、日本人はこれと同様の目的をもってサン・パウロ州内の至る所に、約二十を数える團体を組織している。もし政府が、できる限り速やかに、かつ厳罰をもって、これを取締らなければ、その結果は憂慮すべきものがあると考える。」

國外追放にきまった百七十七名は、アンシエッタ島に送られて、隔離された。やがてこの人々は假釋放となって、それぞれの家に歸された。彼らは、國外追放の處分が取消されたというのではない。ブラジル政府ではあまりに数が多いために、その費用ができるまで、そのまゝにしてあるのだという。

だが、當の重罪人たちのなかには、國外追放の處分を悲憤も後悔もしないばかりか、かえって喜び誇っている者があった。

「見ろ、とうとう日本に歸れる時がきた。ブラジル政府は無料で送りかえしてくれる。これは日本が勝っているからこそ、ブラジル政府に命令したに違いない。我々が日本に歸るぞ、凱旋將兵のような歡迎をうけるだろう。」

「敗戦派の國賊を一人殺せば、日本に無料歸國することができる！」

やがては、敗戦の國賊を殺すという程度ではなくなった。ブラジル大統領を殺せば、國際問題となり、日本から迎えの船がくる。そうすれば、早くしかも無料で日本に歸ることができる。こうしたことを真剣に主張する者もでてきた。なんと凶暴にしてコウカツなことか。

混亂と恐怖は、波紋のようにひろがって行った。日本人は集團發狂した。もはや日本移民の内部の事件ではなくなった。凶暴な野蕃人は、ブラジル人の家の前を歩きまわっている。ブラジル人の社會の治安を守らなければならない。このために、サン・パウロ州政府は、更に未曾有の處置をとった。州執政官（現在では州統領）が日本人狂信者を招待して、紳士的に懇談し説得することになった。

故 **クラ**（五十七才）儀六月二十三日朝突然腦卒中にて倒れ直ちにカムループス病院にて手當を受けましたが効なく同夜十時遂に永眠致しました事を生前の知人に謹告申上ます。二十四日アームストロング葬儀社に於て通夜を營み翌二十五日に生田明教使司式下に葬儀執行の節は多數御會葬下され且つ身に餘る弔辭弔電御香典供花を賜ふし御芳志の程厚く深謝申上ます。尚火葬の爲晩市への出棺に際しては御多忙の折柄遠路わざ／＼御會葬下されました事を重ねて厚く御禮申上ます

ビーシー州マグナベー

妻

喪主 名畑捨藏
長男 正男 妻 愛子
次男 滿 妻 和枝
三男 悟 三女 清美
女婿 中居庄一郎 妻 美智子
女婿 齋藤勝 妻 外貴子
孫 一同
在日本 兄 片山藤二
姉 久保田うめ
親戚代表 名畑磯次
友人一同

聖公會日系人部

電話エルエル五〇四六

七月五日（日曜）
午前九時半早禱式
今井牧師說教 題「自然と神」
（禮拜後ピクニック）

ハミルトン市民協會共和倶樂部合同野遊會

七月十二日（日）スネーキ・ロード方面に於てピクニックを開催しますから舉って御參加下さい。

▲出發、午前十時と十時四十五分、マーケット前から。

▲會費、バス代を含み大人一弗廿五仙、子供五十仙

▲自家用車で行く人は大人七十五仙、子供廿五仙

●アイスクリーム、ソーダ水、水瓜等のほか種々の競技と賞品を用意してあります。又子供さんにはアイスクリームとソフトドリンクを一つ宛無料で差上げます。

●チケツは共和倶樂部役員及び菅野ディック（電話二一八四五九）中ミッチ（電話七一二五〇三）からお求め下さい。

主催 ハミルトン 共和倶樂部 日系市民協會

夫 **楠松** 儀入院中の處腎藥効なく去る二十四日永眠致しました。二十七日トムソン葬儀社に於て、猪田開教使、吉田、川口、大橋輔教師列席の下に葬儀執行の際は御多用中にも不拘御參列下され弔辭供花御香典弔電を賜り病中にも度々御見舞を頂きました事を有難く深謝致します。早々參室御禮申し上ぐべきですが略儀紙上を借りて故人存命中の皆様方の御厚誼をも厚く御禮申し上げます

トロント 吉田キン
息 吉田尚之
藤野岩次郎
スミ子
長女 悦子
大濱榮造
ユキヱ
孫 勉
二女 吉田露子
マスミ
伊藤寅松
トメ
娚 米倉保
スミヱ
博子 英生 孝男 忠子 朝治 義
親族代表 渡邊文藏
友人代表 古川忠三

合同教會日系人部

電話イーエム三一一九四九

七月五日（日曜）
日曜禮拜午前十一時
說教清水牧師

保險代理人

明日のために今日是非保險にお入り下さい。クラウン生命保險會社の代理人

矢田源一郎

900 West Pender Street
Vancouver, B.C.
Phone PAcific 7341

男子用ゴム製品 一弗で十二個、二弗で三十六個

(Crown Industries, Box 2xx, Prairie Farmer, Winnipeg)

數の子昆布

新品多量に入荷

一斤 一弗二十五仙

カズノコ昆布を日本、米國ハワイ等に御送りの場合は當店より直接發送の便宜を計ります。

キノ（木下）魚肉店

KINO'S MARKET
P.O. Box 57
Slocan City, B.C.

家屋賣買業

ビーシー州へ移轉されますかその節は卅二年も營業している當社の州内唯一の日系セールスマンを御下命下さい、便宜を與えます

晩市家屋賣買業會員

エッチ・エー・ロバート會社

日系主任 ジム・角谷

Jim Kakutani
H. A. Roberts Ltd.
526 Burrard St.
Vancouver, B.C.

適當の住宅

□セルフ・サービス・グロサリーの賣物 場所はコックスウエルとサーナン街 家賃月二百弗 店は大きなサイズで階下に一室トイレットあり二階には大きな四室 稀に空きロット後方にダブルガラージ 商賣は大繁盛多大の利益あり 道具一切付きで五千弗 商品はインボイス勘定三、四千弗の見積り サービスは家主が充分便利を與える好い條件付。

住宅の賣物は市内で千軒内外ある大商會の當社を御利用下さい。

柳澤元仁

M. Yanagisawa
Agent for K. Wilen, Realtor
2725 Yonge St. Toronto.
East Office GE. 1178
West Office KE. 7341
Res. Phone OL. 1427

ナイロン製漁網

▽カナダ製ナイロン原糸で日本一大會社にて優秀なる技術によってネット糸結網せるコーホ網——

トゥーン 5/21 メシ 6 1/4 深さ 20 （十箇だけ八月十日晩香坡渡し）

▽ナイロン・トワイン 5/21 6/21 七十斤以上

▽五四年度サカイ及びコーホ網の御注文に應じます。

ダンフオスクリナー

商業部

DANFORTH CLEANERS,
300 Jones Ave., Toronto.

西部代理 中井清

K. NAKAI
314 POWELL STREET, VANCOUVER, B.C.

結婚宴會やパーティーに

▲従来重慶樓のチーフ・コックとして日系人の皆々様よりおいしい支那料理とおほめを頂いたが今回アルバート街（エリザベス街の角近く）に開業いたしました

▲何卒御來樓下さるようお待ちしております 室内は全部きれいに改裝し百人までの結婚祝宴その他パーティーの御用命に應じます

トロント市アルバート街六九

好世界飯店

電話ダブリュ・エー一九八一七

品質日本一

ヤマサ醬油

料理のよいきいヤマサ醬油を御使用下さい

千葉縣銚子市ヤマサ醬油株式會社

カナダ一手販賣元

太平洋食品加工株式會社

（アラレ顏）代理店

日本食料品類一切並に諸雜貨直輸入卸商

ビーシー州晩香坡市レンフリュー街二八五〇

アンドリュース・アンド・ヂョージ商會

K. SAIMOTO 齋本國松

ANDREWS & GEORGE COMPANY LTD.
2909 Grandview Highway, Vancouver, B.C.
2850 Renfrew St., Vancouver, B.C. (Phone: DExter 5308)
HOWELL WAREHOUSE LTD.,
222 Front Street E., Toronto, Ont.

大出べそ (三)

佐藤垢石

現在と異つて、その頃は利根川の畔には、雜木の森林が續いてゐて、そこには狐や狸が數多く棲んでゐた。狐の嫁入りの提灯が、行列になつて現はれる。村のだれそれが、狐につかまれたといふ事件は珍らしいことではなかつたい。

よるご源助が、爲吉お前はソバは好きか嫌いかと尋ねるから、好きだと答へると、さかさずおれが御馳走してやるといつて、自分をお寺の庫裡みたいなところへ連れて行つた。台所の方から源助は、かけぶたに山盛りソバを入れて持つて來た。少しぬるぬるした變にくさい汁だと思つたけれど、おいしいので五六杯食つた。

ソバを食い終ると、おいおいもう夜になつたから風呂へ入つて寢ることにしようと、親切にいつてくれるので風呂へ入つた。いゝ氣持に溫つて風呂から出ると、睡くなつたから庫裡のカマチのところへ横になつた。

寒いので、眼がさめた。眼をこすつてあたりを見ると、そこは庫裡ではなくて田ボの眞中だ。源助もゐない。なにがなんだか、分らなくなつて自分はぶるぶる慄へてゐた。そこへ、提灯が見えたから飛び出してきたのであるさいふのである。

これを聞いた若い衆、私と父が一同に向つて、

「最初のユデアリというのは馬の糞、ソバというのはミミズ、風呂というのは肥溜に違えねえ」

といつた。

「すると、爲吉は野良路を行くうち、野溜に入つたんだな——よし、近いうちに爲吉の讐討ちをしてやるべえ」

さ、一人の若者がいつた。

その翌年、爲吉は常陸國鹿島半島の鳥栖村の方に、親戚があるので、そこへ出稼ぎに行つた。そして、五六年過ぎると、また村へ戻つてきて再び私の家へ雇はれた。爲吉は常陸國でいろいろのことを見聞してきたが、鳥栖の狐の話が秀れて面白かつた。それを爲吉は面白おかしく私の弟や妹に、はなしてきかせるのである。

全快御禮

私事先般盲腸炎切開手術の爲め聖ゼセフ病院入院二ケ月餘の節は御多忙中度々御見舞下され尚其上に結構なる御見舞品をお惠み下され誠に有難う御座いました。お蔭樣にて名醫の手術の結果大變宜敷く、退院以來長らく自宅で靜養致して居りましたが此のほど全快致し過日より元通り毎日就働出來るようになりましたので何卒御安心下さい。實は一々參堂御禮申上ぐべきが本意ですが勝手乍ら紙上を借りて厚く御禮申上げます。

六月三十日 ロンドン市 淺野哲一

カムループスの合同ピクニック

【カムループス發】例年の通り市協、佛教、体育の三團体合同のピクニックを、七月五日(日)チエース河畔で催すことに決定、各團体から二名宛委員を舉げプログラムを作る

カムループス市協取扱の皇太子殿下獻上品に關し寄附百二十七弗五十仙あり獻上品代と雜費九十八弗十八仙支出して殘金二十九弗三十二仙があると報告された。

トロント佛教會 ウラ盆會

トロント佛教會では七月十一日墓參り、十二日は午後二時からリージョンホールで法要を營み、映畫とボン踊もある

●セントリオールの田中佐太郎氏息治良君(二三)は今回モントリオール教育課からパブリック卒業に際しハイ校一ケ年間のスカラーシップを受けた。

●戸栗悅子女史 トロントの父母の許に歸來中だつたが六月廿八日ニューヨークに向けて出發した。コロンビア大學で二ケ年研究する筈。

●日本行便船 七月十六日、チャイナメール號が晚市出帆

御禮

今回私が日本訪問の途につくに當りまして、信子が此の見送りを兼ね晚香坡見物をしたいというので同伴し六月十四日出發致しました節はロンドン、トロント及晚香坡市各方面の皆樣が御多忙中にも拘らず御遠方のところを態々御見送り下され且又種々の結構なる御餞別を頂き誠に有難く幾重にも厚く御禮申上げます。御蔭を以て無事に六月二十五日晚市出帆の神祐丸に乘船致しました。皆樣に一々御禮狀を差上げる筈ですが其の意を得ませぬので失禮ながら紙上を借りて取敢ず御挨拶申上げます。

六月二十五日 本川梅 信子

8 Stuart St., London, Ont.

人事消息

■出生

▲トロントの加茂律氏夫人は六月二十日市内セント・マイケル病院で女子出產、エツル・ノリ子と命名した

■死亡

▲トロントの吉田楠松氏(七六、和歌山縣人)は六月廿四日死去、廿七日トムソン葬儀社に於て辻、猪田兩開敎使と吉田、川口、大橋各補敎十刻席で葬儀を執行した。吉田氏はパイオニアの一人である

▲ビーシー州マクナベーの名畑捨藏氏夫人クネさん(五七)は六月廿三日卒中にて死去、二十五日アームストロング葬儀社に於て生田開敎使司式の下に葬儀を執行、晚市で火葬した

▲トロントの最相彥右衛門氏(七三)は六月三十日死亡、七月二日ラルフ・デイ葬儀社で葬儀を執行した

盂蘭盆法要と一般先亡者墓參

左の通り盂蘭盆法要と一般先亡者の追悼會及び墓參を併せ勤修、後で盆踊りや宗教映畫の上映もありますから一般多數の御參詣を希望いたします

▲七月十一日(土)墓參り
午前十時プロスペクト及びセントゼームス
同十一時マウントプレザント、パークローン、レストヘブン(スカーボロ)
△遺族の方は右時刻に墓地に御參集下さい
▲十二日(日)午後二時リージョンホールで法要
第二式 映画とボン踊

トロント佛教會

男子 異性に興味を感じ元氣旺盛でありたい者は MA-HO 小麥胚精を服用
百粒二弗 三百粒五弗
LIVERPOOL Pharmacal Co.
440 NOTRE DAME AVE., Winnipeg, Man.

專門醫紹介並に代理事務一切
濱岸事務所
晚市ダンレヴィ街一三九
電話 エム・エー一五三六

辯護士 エフ・エー ブルーイン
一切の法律事務について御相談に應じます。
トロント市ベイ街三七二
イーエム三 四三九一

法律事務一切
いろいろの御相談に應じます第一、第二モーゲーヂの取極めも致します
(ノータリパブリック)
辯護士 倉田ルーシン
LUCIEN G. KURATA
3 Adelaide St. E. Toronto
Off. EM. 6-0959 Res. LY. 3457

▽時計修繕△
◎多年經驗ある當店へ時計および指環の修繕を御用命下さい
◎各種時計、寶石類、シルバーウエア其他破格の値段
トロント市東ジェラード街九八〇
電話エッチ・エー一〇二五五
潮崎時計店
980 Gerrard St. East, Toronto

「かすが」煎餅 味が輕く美味しい
——何卒御試食下さい——
△御進物用に箱入煎餅の御用命に應じます
△遠近に拘らず御注文次第送付いたします
かすが煎餅店
J. YAMAKI
P.O. Box 204, Kamloops, B.C.

CONTINENTAL FAMILY CO-OP.
618 Dundas St. W.,
Phone EM. 6-5589
お米なら……
本組合のリバテー米を
大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街六一八
電話 イー・エム六-五五八九

MON KUO TRADING CO., LTD.
118-120 Elizabeth St.
TORONTO 2, ONT.
當店の旅行案内部
●當店ではカナデアン・パシフイック航空會社とトランス・カナダ航空會社のエゼントとして日系の皆樣に特別ノ便宜を計つております。どうぞ旅行案內部を利用して下さい
▲新鮮なモヤシ 一斤十仙
▲乾物、野菜類一切
トロント市エリザベス街一一八
萬國 貿易有限 公司

HOTEL ROOSEVELT
(Hotel Roosevelt Travel Bureau)
Japanese Agents for C. P. Air Liner
American President Lines — N.Y.K. Lines
166 East Hastings St., Vancouver, B. C.
日本行きは日本郵船で
客船に返り咲いた氷川丸
一等船客二十四名 三等百九十六名
愈々來る八月初めより戰前の如く神戸、橫濱—シアトル、晚香坡間に定期就航、三等の船室設備は他社の特三級以上
▲二世諸君に妻子呼寄には是非晚香坡への直行客船氷川丸を御利用下さい
△氷川丸 七月廿七日 橫濱出帆 八月十五日 晚香坡出帆
▲訪日の諸手續一切
アメリカンプレシデントライン汽船會社
シーピーエヤライナー 代理店
日本郵船株式會社 日本人カナダ總代理店
ホテル・ルーズベルト
旅行案內部 岩田欽一
晚香坡市東へスチングス街一六六
【電話マリーン四〇五七】

前半期の活動終了

トロント市協一世部執行委員會

トロント市協一世部は六月二十三日執行委員會を開催して諸般の報告と協議を行つたが七、八、二ケ月は定期の會合を休止して緊急事項は幹部に一任さ決定。報告さ協議事項は

▲貿易博代表の座談會及バザー――バザー斡旋の謝禮として四十弗を一世部へ殘つた品物はチャプターのピクニック景品として寄贈を受けた

▲田中全加市協幹事慰勞晩餐會――一世部から記念品代として二十弗のチェッキを贈つた

▲マッシルーム農園就働者編成――社會部と編成部に一任して實行する

▲會舘建設委員會――七月十日に開催の審で一世部からの委員として近藤、梅月、鑑岡、岩崎、角、川崎(清)、花月上野、河野、神田諸氏を選定

▲窪田加奈男氏の件――日本の親から日本に歸らせるようにとの依頼狀が來ていたので社會部で色々さ斡旋したが病院に收容されているので一應打切りとする

▲鮫島重藏氏――身寄りなき死亡者の後始末につき市當局その他と交渉、六月二十五日葬儀を執行して一世部代表會葬、チャプターから花を贈る

▲日本の自轉車競走選手一行を歡迎の意味で六月廿四日晩餐會を開いて招待

▲デビス・カップ日本選手――一般の歡迎會には一世部代表として岩崎氏が出席する

▲石川一郎氏講演會――六月二十四日トロント到着を出迎に、幹部その他が夕飯を共にしたのち講演會に移る

▲ピクニック――チャプター主催で七月十九日開催に協力、各係員を擧げ入場券を賣さばくさ共に景品の寄附集めに當る

▲前半期の集會場費その他の清算――幹部と監査役の古川氏に一任

同夜は日本訪問から歸來した河野作人、上野仲一兩氏の歡迎と日本訪問の途につく森研三氏送別の茶話會も兼ねた

五領義則氏の息(八歳)溺死

男兒七十名とドン河で水浴び中

トロント市ダーレー街八一の五領義則氏夫妻の息ハーヴエー、輝男君(八)とローレンスベルフォーア君(一〇)は去る火曜日、ドン・リヴアーのローレンス街北方で溺死した。キワニス・クラブの遠足で七十名のボーイスが三名の監督に引率されて水あび中の出來事である。ハーヴエー君の死体は警官が數ケ所の水泳出來るタマリにもぐり込んで發見したのであるが、泳ぎの出來なかつたハーヴエー君は彼の背丈よりも深い所へ出て行つたのだと見られている。水泳できる場所は二十五乃至五十ヤードの幅で九呎位の深さで水泳ぎの出來ない者は淺い所で、二人一組になつて水あびするように指示されたのであるが、最初淺い所で水泳者が白人ボーイの死体につまづいてこれを發見、五領君のことは一時間後に同君の兄、義輝君が弟が見えないと報告したので大急ぎで點呼して見た結果大騷ぎとなつて警官が捜索隊を組織したのであつた。キワニス・クラブでは同所に過去三ヶ年間遠足を試みて居り同所に深い水溜りがあることは知られて居らず、年上のボーイがグループ・リーダーとして三名の監督に協力して注意していたと言つている。葬儀は七月二日夜ベー・アンドダッヅ葬儀社で行われた。

テニスの日本選手

十五日にト市着、野遊會にも參加?

晩香坡に於けるデビス・カップ試合で米國と對になつた日本の選手たちは七月十五日にトロントに到着するが、七月十八日――廿六日、トロントローン・テニス・クラブでのカナデアン・テニス・オープン試合に參加する。トロントの日系人間では委員が日本選手一行を歡迎する用意をしているが右の期間中に次のようなプログラムが進められるであろう。

△七月十六、七日、練習
△七月十七日、ユーエヌエフホールで歡迎ダンス會
△七月十八日、模範試合及び歡迎晩餐會
△七月十九日、市協主催のピクニックに參加豫定
△七月二十一日、ナイアガラ觀光

日本最大の發電所

天龍川の佐久間ダム工事開始

【東京發】天龍峽に電源開發のツチ音が山峽の靜寂を破つてひびきはじめた　昨秋發足した電源開發會社がこのほど着工した佐久間發電所（三十六万キロワット）の建設工事である。戰時中に日本の技術陣がつくつた北鮮の水豐ダム（七十五万キロ）には遠く及ばないが、既報の東發信濃川發電所（十六万キロ）をはるかにしのぐ。完成すれば日本で最新最大の發電所となり、世界で六、七位の巨大ダムになるという。

ビワ湖の半分に相當する貯藏量

現地に東海道本線豐橋驛から支線の飯田驛に乘換ねてわずかに一時間半足らずで着く中部天龍驛から數キロ、天龍川中流の靜岡縣磐田郡佐久間村地内、ダムの對岸は愛知縣北設樂郡豊根村となる地點。これほど便利なところにこんな大きな未開發電源地帶が秘められていたことにおどろかされる。佐久間ダムの高さは約二十五メートル、掘下げた川床の岩盤から百五十メートル既設最高の三浦ダム（木曾川）の八十六メートルの約二倍、丸ビルの五倍の高さだというダムの長さは二百七十メートルでその上部はそのまま愛知靜岡兩縣境を結ぶ幅四メートル　自動車道路となる。天龍川の水量をこのダムでせき止めて上流平岡發電所地點までの約三十三キロ間を總容量約三千立方メートルの大人造湖とする。この湖水面積は諏訪湖の約三倍、貯水量は琵琶湖の二分の一となる。

總工費二百五十億圓

總工費二百五十億圓、アメリカ式の機械力を活用してこの大工事をたつた二ヵ年半の短期間でまとめあげ、昭和三十一年早々には本格送電を始めるという。ダムに打込むコンクリートが卅二万トン、鐵骨は約三万トン、所要勞働者はアメリカ式の新工法によるので當初の計畫延べ九百万人が半分の四百五十万人ですむ。

アソカ病院施設資金に

既報、六月三十日夜トロント佛教會主催で開かれた田中もと女史講演會で同女史は七十二歲さは思えぬ元氣さで「私はシャベルことは至つてヘタで」と斷わり、過去三十年間社會事業に身を打ち込んで、ひたすら如來さまにたより馬車馬のように、たゞ働いて來た經驗をボツボツと語つた。聽衆からのコレクシヨンと特別寄附を合せた二百弗除は田中女史が經營する東京のアソカ病院に診療機を備えつけたり施設を改善する資金として寄附した。

●納涼の讀物!!
肩のこらぬ明朗と輕快な小說擽
△弁慶（富田常雄）　各冊一弗六十仙
（一）玉虫の巻（二）旅路の巻（三）源氏揃の巻（四）迅雷の巻
天下無双の豪力を誇る弁慶も戀には弱し一万人に愛される好漢の悲戀、勇、義の踏相に於ける面目を描いて躍如たる大衆娛樂小說、滿天下の讀者大熱狂、大評判
△丘は花ざかり（石坂洋次郎）　一弗六十五仙
朝日新聞連載四百万の讀者を魅了した問題の大作
△晴れて雲間に（林房雄）　一弗八十五仙
△わが海は碧なり（同）　一弗九十仙
題だけで清涼を感ずる明朗と輕快な小說―松竹映畫化
▲講談俱樂部初夏の增刊（全部讀切）　八〇仙
▲手紙寶典、ペン習字寶典、いろは辭典、六法全書等々
▲キング、テイチク、タイヘイレコード取次所
（電話イーエム八―九九三四）龜岡書籍取次部
T. KAMEOKA
113 McCaul St., Toronto, Ont.
Phone EM. 8-9934

御買物は定評ある品を
定評ある店で
●御米は
サクラ米
ゼニス米
レッドローズ米
●御醤油は
キッコー万正油
山サ正油
マル金正油
竹ノ子　ウナギ
鮑、ハモ
椎茸入角切昆布
紅生ガ、梅漬
電話チーイー八五三七　ユニオン ストーア
UNION STORE　PHONE GE. 8537
705 Danforth Ave., Toronto, Ont.

▲ロイマバン　コチと痛みに先づ貼り薬
ROIMA BUN (PLASTER)
貼つてから僅かの間でコリがほぐれ痛みが和らぎ爽快な氣持になります
リウマチ　神經痛　肩コリ
腰痛　歯痛　肩胛緊
等々に効果があります
一袋六枚分送料共二十五仙
◎上手な買物は家庭の幸福
古屋貿易會社
【電話】エムアイ五三五六―九三九八
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone: MI. 5356-9398

寸錄

漁者の聲認めて

梅月生

今年の、ビーシー州の鮭の魚價交渉に當り、業者と漁者側双方のとつた協調的な態度は、各方面から大いに稱讃されている。目下問題となつているビーシー州の木材産業勞働者の勞働協約更改交渉に於ても、これにならい、木材産業の保持に協力方が望まれているようである。

これに對する御ホトビという譯でもあるまいが、オタワ政府では、鮭漁業の終末禁漁期間を一日短縮して一週六日間の就漁を許可した。北太平洋の魚族保護にあたる米加間の國際漁業委員會に漁者二名を任命することになった。これは全く異例なことでビーシー州の漁業史上はじめてのことである。

だが、禁漁期間短縮要請も魚族保護に漁者自身の聲をも反影させて、漁者の利益を守れということは、漁者組合の要求であり、漁者の組織せるカ——漁者組合の聲を政府が認めざるを得なくなつたところに重要意義がある。

二名の漁者が任命された國際漁業委員會というのは、日米加三國間の漁業條約の進展の結果として組織された國際北太平洋漁業委員會と國際太平洋ハリバット委員會である。二名の漁者ともに漁者及關係勞働者合同組合員であるが、シンプレす漁業相は、この二人は組合の代表として委員會に連なるのではなくて、カナダを代表するものである——と特に強調している。しかし漁者の代表であることに變りはない。

國際漁業委員會には米加兩から四名づつの委員が出ることになつていて、北太平洋委員會のカナダ側委員はベーツ漁業次官、ビーシー・パッカー會社のブカナン社長、カナダ漁業會社のヘーガー副社長漁者及び漁業關係勞働者合同組合ベンダー・ハーバー支部のカメロン幹事である。カメロン氏は新西院の生れで、父も祖父もフレザー河の漁者であり、彼自身は十一歳の時から四人の兄弟と共に鮭、ハリバット、ヘレン漁業に從事して來た人である。

ハリバット委員會の方は從來の協約が滿期となると共に更新されるもので、これまではプリンス・ルパートのエッカーソン氏がカナダ側唯一の委員となつているものだが、米國側では双方三名づつの委員を出すことを提議して居り政府、產業、漁者の三者から一名づつ出すことになつて、その一人が漁者組合から出るのである。

旅行雜記

歸りはこわーい

森研三

發車までには、まだタイムがあるので、まくらを机にして私の旅日記のページ・ワンをうずめよう。汽車が動き出したら、定律的なレールを走る車輪の、ガツタン、ガツタンのひびきと、動搖で睡氣がおそうにきまつているからそれまでにと、多少は落ちつかぬペンを走らせている——

「往きはよいよい、歸りはこわーい」と、幼いとき歌つた童謠、ふしぎと成人した今日まで記憶しているこの一句—私たち日系人にしてみれば、戰時と戰後における東部カナダへの再定住の旅は、この歌の全く逆であつたといえよう。未知のイースト、どんな職業が私たちを待ちうけ、迎えてくれる天候はひどく不人情にちがいない、などと、いわば思えば他愛ない不安であり、不必要な心遣いであつたものを、それでもその當時はこれらを胸に抱いてシーエヌ列車でゆられてきたものであつた。

しかし、東部カナダでの生活も七、八年となつている現在、私たちは生活再建への度胸をこしらえたし、それを重くしている。仕事をもち、ホームを求め、カーきへある恵まれた日系人の多くの生活のなかに呼吸しているのだからもはや、トロントにしてもハミルトン、モントリオルは冷たいレンガ建物の都市でなくなり、第二の故郷としての、暖みの中に歸り得るところをいずれも持ち誇つている——と思うのは的外れでもなかろう

そんな氣持ちで、ウエストへの私の旅はスタートし、往きと歸りの、心のひらめきの大きいことをしみじみと味つている。

「カンダクター、いま何時ですか?」

胸のポケットから時計を出した車掌が、もう十分で發車だと告げてくれる。この邊で日記第一頁を閉じよう。下車して投稿しなければならないから——。

石川一郎氏の話(二)

カナダにおける經濟記者の古参者で著名なウエリングトン・ピアァース氏が、先週トロントを訪問した石川一郎氏と會談した結果を大きく取扱つている。日本における石川氏は、百二十もの會社、經濟團體、政府機關等に關係し、世話していて、とても忙しい人なので、五分間の面會もなかなかには出來ない人だそうだが、ピアァース氏との會談は相當長時間に亘つて行われたものらしく、質問應答の形式になつていて、「イエス・ノー」をはつきりし、答えぬ方がよいと思つたことには返事をしなかつたとピアァース氏は書いている。會談のうち石川氏が話したところの三つ四つを書いてみる。

「歐洲の占領されている諸國の回復は、冷戰が續くかぎり望みが少いが、それに比べて日本は獨立していることによつて、もつと強い望みがある。

「日本の自然的な市場である中共と日本は通商しなければならぬが、それは自由國家群が中共と通商する時にである。現在日本人は中共に居住することも、日本船の中共地域寄港も許されて居ない。日本にとつてはカナダは支那に次ぐ隣接の大國だから大きな關心を持つているわけだが、目下のところ日加の通商は日本にとつては割の惡い片貿易なので、もつと〳〵多くをカナダに賣りたい。日本は他國の品を眞似て安い物を作ると非難されてきたが、それは逆ら。スイスやスエーデンから四百種以上の特許を買い(カナダからも或種のものを)五ケ年計畫をたてて產業改善を計つている。日本の古い市場では今や自身で物を製造しているが、吾々は南東アジア諸國の人々を勵まして其の道を進ませている。小さな製紙場とか化學工場と小さな織物工場とかを運營する方法を、時には吾々と競爭させてまで援助している。こうして彼等の生活が高まり購買力が増加すれば結局において日本は輸出を増すことができるからだ。

「日本はカナダに對してどんな品物を賣れば兩國に利益になるかということをあわているが、激勵される一つのことは、日系カナダ人が戰時中には苦勞したが今や足場を築きつつある點である。カナダの廣濶な政策が反映して、彼等が日本人ではなく、良きカナダ市民となつていることは慶賀すべきことで、やがて彼等が兩國の通商と親善の增進の上に最もよきタナビとなることを期待している。

(未完)

奨學資金設定 ビーシー州市協で

【晩香坡市】ビーシー州市協では州内の日系カナダの教育奨勵と指導者養成の意味でビーシー大學生に對する奨學金制度を設けた。資格は

一、ビーシー州内居住の日系カナダ人

二、グレード十二又は十三の學生でビーシー大學一年に入學する者

三、學力優等、性質善良にして成功の見込があり、將來の學科と社會的活動に關心を持つている者

右の奨學金を受けるべき申請用紙は州内の各市協支部から得られ八月十五日までに提出しなければならない。尚ビーシー州市協では奨學資金を七月一日から三十一日までの間に募集するが、クエベック州市協からは既に十弗の寄附があつた。

少し減る所得税

七月一日からカナダ人に對するインカム・タキスは少し減少する。去る二日のアボット藏相の豫算で約束されたことが七月一日から實行されたわけで、カナダ全体では八千七百万弗からの減少だが、個々人ではホン僅かで、二人子持の既婚者で年收二千五百弗だつた所では半ヶ年間に七弗だけ税が少くなる程度である

リーダースダイゼスト誌日本語版 一年三弗
T. UMEZUKI
30 Madeleine Ave. Toronto

重井文子さん歸來

旣報、カナダ再入國證明紛失で移民館に留め置かれていた重井文子さんのケースはトロント市協の懸命援助が奏効して七月二日夜トロントに歸來することができた。

九州水害見舞金募集

北九州の水害見舞金を至急に募集することになりましたから御援助下さるよう願います

▲寄附受付所——便宜上一世部の龜岡幹事「マコール街一一三」、南新聞社(最寄りの役員も取扱います)

▲見舞金は大使館を通して日本に送ることに致します。(南市協下は各州內各支部及各州市協、全加市協にも發信して此の事に賛同方を求め市內の各教會には特に協力方を要請致しました)

トロント日系市民協會

ニューカナディアン

The New Canadian
479 Queen Street West
Toronto, Ontario
(Phone (EM. 6-5303)

毎週水土　二回發行
購讀料（前金拂）
半年三弗　一年六弗

日本文編輯者
梅月高市　森研三

九州水害見舞募集
ト市協が一般から

死傷者、行方不明二千名以上家を無くした者百万人、損害二億八千萬弗と見積られている九州北半の大水害罹災者見舞金をトロント市協では一般から至急募集してオタワの日本大使館を通して送ることになつた。ト市協では七月二日夜、チャプターと一世部合同の緊急幹部會（一世部は各部長も参加）を開き、井手會長から問題を提議して次の如く決定した。

▲寄附受付所は便宜上一世部の亀岡幹事、両新聞社、（最寄りの役員も取扱う）

▲見舞金は集り次第大使館を通して至急送金する

▲州内各支部、各州市協、全加市協にも發信して賛同方を求め、全國的な取りまとめは全加市協に依頼する

▲市内の各教會には特に協力方を要請する

▲締切は八月二日とし至急應募方を一般に要請する

▲名目は「九州水害見舞金」とし、これを機會に市協内に「緊急救済資金委員會」を設ける

尚移動日系人財産の強制賣却處分が行われた際、これを阻止する運動をした「財産擁護會」の運動資金九十餘弗が残つているのは此の水害見舞金に寄附することが報告されている。

頑張る南鮮大統領

【京城三日發】李承晩大統領と米大統領特使ロバートソンは本日七回目の會談を行つたが李承晩は現在の休戦條件に反對の態度を少しも譲らず休戦條約締結後九十日以内に外交交渉によつて南北朝鮮統一が出來なかつたら米國は戦争を繼續することを約束せよと言ひ張つていると信ぜられる。ロバートソンは會談はまだ續けると發表しているが今週末にも一旦ワシントンへ引返すことになろう。

印度のネール首相は、會談の長引くのにシビレを切らして七月六日までに米と南鮮が意見一致しなかつたら國連の總會開催を要求すると言つて居り、米國は李大統領の賛成如何を問題にせず休戦條約に署名することになろうとも言われる。

蒋介石の軍隊二万四千
佛印から解放されて臺灣に歸る

【台北發】過去四年近く佛印に抑留されていた蒋介石の軍隊二万四千が家族五千と共に解放されて台灣に歸つてきた。一九四九年の末共産軍南支進攻で佛印内に逃れていたもので、臺灣に歸れば本土攻勢を主張している蒋介石軍に加わるので中共を激怒させることと必死で國際的に大反響が起ると見られる。

日本でゼット機のエンジン作製

【東京發】日本の産業家はゼット飛行機のエンジンを作製する會社を創立したと石川島重工業會社の社長が發表した。

比國が釋放
日本人戦犯多数を 獨立記念日に

【マニラ發】ピリッピンのキリノ大統領は七月四日獨立記念日に百十三人の日本人戦犯に對する大赦を發令、死刑を宣告されていた五十六人は終身刑に、十年から終身刑だつた五十七人を釋放した。

手ぬるしとて銃殺

【ベルリン發】六月十七日の反共示威運動のドイツ人に發砲することを拒んだソ連軍人十名は銃殺された。反ソ示威運動で逮捕されているドイツ人は五万人に上る。

記録映画「湯川博士物語」

【ニューヨーク發】コロンビア大學で過去五ケ年教えた湯川秀樹博士は六月二十八日夫人同伴で出發、歐洲を廻つて歸國の途についたが、出發前に米國務省から懇請されて同省の企畫になる記録映畫「ユカワ・ストーリー」に夫人と共に出演した。ユカワ・ストーリーの日本版は昨年の夏夫妻が日本に滞在中完成されたのであるが、こんどの米國版と合せて完成する「ユカワ・ストーリー」は八月に米國で九月には日本で上映される。

米國版の中には湯川博士がアイシュタイン博士に歸國の挨拶をするところや湯川夫人の日本舞踊、生花、茶の湯などもある。

北鮮人に傚られた東京の警官隊

【東京發】東京都西部の北鮮人居住地四十三戸で不法に武器を所有しているのを檢擧するため三百五十名の警官隊がコツソリ乗り込んだが後の祭りで各戸とも戸口に「遅かりしお巡さん」と帖り紙してモヌケのからとなつていた。

十一月から米國向
日本航空發足

【東京發】政府投資十億圓を含む資本金二十億圓の國策會社「日航」は東京―桑港、東京―沖縄間の二空路を開設して來る十一月一日頃から一週二往復で發足する。

日米加三國漁業條約
六月十二日批准を交換して發効

【東京發】岡崎外相は六月十二日カナダ大使メーヒュー、米大使アリソン兩氏と會談して三國間の漁業條約批准の手續を完了した旨外務省から發表された。漁業條約は昨年六月九日東京で署名されたもので北太平洋の魚族保護並に漁業開發を目的とし、十年間有効である。

日本と台灣政府が通商條約締結

【東京發】日本政府は六月十三日支那共和國との間に通商條約を締結した。これによつて兩國間の通商は更に増加する。日本からの主なる輸出品は機械類や肥料、織物などで、台灣からの輸出は砂糖、米、バナナ、塩、石炭など。

鮭漁は良好

【晩香坡發】六月廿四日から始まつた西部沿海の鮭漁は、各方面からの情報によると良好らしい。今年はサカイの廻り年から言わば最も貧しい年であるが漁期を早めたのが漁獲良好の原因のようだ。

武装警官と
村民三百が衝突

【東京發】米軍のために日本で製造した砲彈を試射するのに反對の示威運動した石川縣内灘村の村民三百名は二十分間に亙つて三百名の武装警官と[illegible]

（米軍への基地提供に際し日本各地で反對氣運が高い ここは[illegible]の通り）

日米兩國市長會議

【シアトル發】第二回日米兩國市長會議は八月十九日から二十一日まで當地で開催されるが、日本の主要都市の市長殆ど全部が参加する筈。

低質ロッグ
對日輸出の第一船出帆

【プリンスルバート發】日本向けの低質シーダー材第一荷百万呎は先週日本船ヤワ丸で積み出された。これは試驗的に送つてみるので成績がよければ六百万呎の木材輸出の新分野が開かれる。これらの日本送りのロッグは當地附近のコロンビア纖維會社の木材伐採の副産物で、シーダー材はパルプには使えず、それかと言つて低質のものなのでカナダ内では使い道がないものである。日本では勞働賃金が安いところから木の節を抜いたりその他手間をかけても引合うというわけで、買手は富士商事會社。

砂糖過多は
ガン發生の原因

現在最も恐ろしい病氣はガンであるが、その發生原因はまだ根本的に突きとめられていない。ところが米國アリゾナ州衛生局長サッスベリー博士の發表によると「糖分を定量以上にとりすぎた者にガンの患者が多い」ということである。白人種の四分の一も少い量の糖分をとつているインデアンにガンの患者が少い、一、五百人に一人の割ということろから結論した話である。

社信黨の勝

ビーシー州議會總選擧の最後的な結果は未だ判らぬが今週末までに決定したところはソーシアルクレヂット一七、シーシーエフ一二、自由二、保守一、勞働一の當選で、優勢も社信黨が斷然多くて絶對多數となつた。

求人は少く
失職者が多い

トロントでは六月二十五日現在でその前の週間に比し失業者が多く、求人數は少いという現象であつた。失業者は男八三七九人、女四、二五六人で、何れも前週に比し三四百人の増加となり、一方求人の方は合計四、八[illegible]で前週に比べ二、[illegible]の減少。

●支那の米倉といわれる湖南省に大洪水があり米作の三分の二以上がダメになつたと香港發電は報じている。

Chiefs Lead As Hamilton Loop Reaches Mid-Season

HAMILTON — The Hamilton ... reached the half-way mark of its season on June ... leading Chiefs ... victory over run-... and the Cubs re-... a 6 to 4 decision ...

In the opener, Roy Masuda and ... the one-two ... Suzuki's mound ... slab for the Chiefs ... Masuda winning his third straight game without a setback. ... outhit their to-... opponents, 8 ... the victors capitalized on ... ball handling of Ken Hashi-... warriors and the generous offerings of Basil Shintani who issued 12 free passes.

... Kaz Kuwabara pound-... half of his team's six hits. He is currently pulverizing the pill at a .538 average. This was Shintani's first performance in the league after four year's absence and he showed ... on the mound. With a couple of games under his belt, however, he should become a rough customer to face.

In the second game, ... Hyodo spotted ... two quick runs in the first frame. After striking out the first man, he dished up successive singles to Kirk Kawamoto and Harold Shimoda. Kawamoto scored on a passed ball and Chester Kuriata-mari batted in Shimoda with a triple to centre. The cagey Hyodo, however, cut short the rally by striking out the side.

Cubs knotted the score in the second stanza and there was no more scoring until the sixth frame ... Hyodo and rookie ... Kumika of Seals hooked up in a pitching duel. Came the sixth, however, and Hyodo walked two men, both advancing on loose infield playing. The Bruins' third-sacker on the next play, threw wildly over second base thus permitting both runners to score and giving Seals a 4-2 lead.

In the Cubs' half of the sixth, the winners came up with a big inning, scoring four runs on four hits and two walks. Nine Cubs went to the plate as the victors salted the game away.

Seals' Harold Shimoda who hit a triple and a single in the game, is now leading the league averages with an impressive .529. — N.O.

35,000 Attend Debut Of Two Nisei Players

Hiroshima, Japan

A large overflowing crowd of 35,000 fans attended the ball game in Hiroshima, Japan, more famous for the atom bomb blast ... its baseball team, when the three California Nisei players made their first appearance of the game with the Carps last week.

The three, all of Fresno, are ... Mitsuyoshi, Harvey and ... Zenimura. However, only ... got into the game to see any action with infielder Howie having to be content at warming the bench.

First taste of Japanese pro ball proved to be a bit bitter for Harvey who went to bat four times ... couldn't find the ball and struck out twice.

Takanobu Otomo, who pitched for the Tokyo Giants had the former Fresno State College bat star well in hand. The Giants went on to win the game 4-1.

Mitsuyoshi came on in the ... frame to hurl in a relief role and managed to keep the Giants ... through the tall south-... displayed signs of wildness.

On the other side, Wally Yona-... did his share in tarnishing the ... boys' debut in Japan ... the show. He drove in ... the Giant's runs with a ... in the fourth inning.

Over 2,500 Will See Davis Cup Matches

VANCOUVER — Rain won't interfere with the forthcoming Davis Cup tennis matches between Japan and U.S. on July 9, 10-11 at the Vancouver Lawn Tennis Club. Officials explained that there will be no cancellation because of wet weather.

Should it rain on opening day, which is a Thursday, matches will begin on Friday. Even if it takes two weeks, the tie will be completed here, officials said.

Stands built at a cost of close to $5,000 will handle a crowd of about 1,692. Additional bleachers and permanent stands will boost seating to 2,500.

Local professionals will umpire all matches in the cup tie.

Aussies Lift Ban on Japanese Athletes

SIDNEY — Australia lifted its ban on Japanese athletes last week with the announcement that three swimmers from Japan will be invited to compete here during the 1953-54 season.

Berge Phillips, the secretary-treasurer of the Australian Swimming Union, said he has asked the Japanese association to nominate two sprinters and a distance swimmer for the future meets here.

The move was interpreted as a prelude to the 1956 Olympics, for which the Australians are scheduled to be host.

The swimmers suggested by Phillips were Suzuki Hamaguchi and Goro Tanigawa, who were members of the Japanese Olympic 800-meter relay team, and a distance swimmer capable of breaking 19 minutes 30 seconds for the 1,500 meters.

Matsubayashi, Muraoka Winners In JCCA Tourney

TORONTO — Mickey Matsubayashi who has long been showing flashes of better things to come, finally came into his own when he stopped veteran Tom Iwasaki to win the JCCA Tennis Club's warm-up singles title last Sunday at Trinity Courts.

The three-set match was touch and go all the way, Mickey winning out, 4-6, 7-5, 6-4, but not before Iwasaki gave him a good argument. Matsubayashi took a 3-1 lead in the first set only to have Iwasaki tie it up and win 6-4. Matsubayashi again took a 5-1 lead in the second set but his opponent who probably revels in coming from behind, tied the set at 5-5 and Matsubayashi just managed to win 7-5. The rubber match was tied 4-4 but Iwasaki suddenly lost his touch and lost the set when he double faulted.

Ladies finals will be played this Sunday, finalists being Helen ... and Toshi Takasaki. Nana Yamamoto was crowned Ladies "B" champion.

In contrast to the Men's "A" finals, the "B" finals saw some superlative tennis with Jack Muraoka beating George Sasaki in three sets. The new champ only ... during the ... a remarkable feat. Sasaki won the first set but Muraoka ... him in the second ... to win the title.

... Japanese Davis Cup ... Toronto ... JCCA Tennis Club ... postponed ... New York ...

[illegible]

MONDAY -- TUESDAY -- WEDNESDAY
JULY 6-7-8
... Japanese motion picture
"RASHOMON"
... Award ...
ODEON-HASTINGS THEATRE
... West Hastings Street Vancouver
ADULT ENTERTAINMENT ONLY

Bussels Remain Unbeatable in Tor. Sunday Baseball; Nobbies, Buzzers Win to Remain Chief Contenders

TORONTO — For the second straight year, Tom Nobuoka became the Toronto Busseis singles champion when he outlasted Mush Fukumoto in the finals last Sunday. Ladies play advanced to the finals stage while Miss Hamaguchi won the consolation singles when she defeated Alice Sugamori.

Nobuoka had to climb uphill in his surge to the title. After surviving Roy Shin's devastating cannonball service in their third and deciding set, Nobuoka gradually recovered his confidence, going on to beat Gus Hirano 6-4, 5-7, 6-1, in the quarter-finals. He displayed superb and flawless tennis thereafter, disposing of the "old master", Tom Iwasaki, in straight sets.

Mush Fukumoto had a rugged time in the semi finals with ... Watanabe before winning out, 8-6, 3-6, 6-4.

In the ladies consolation finals, Miss Hamaguchi outlasted Alice Sugamori, 6-4, 3-6, 6-3 in a struggle that took over two hours.

Mary Ebata had the toughest fight of her three year reign as Busseis queen in the ladies "A" but she finally came out on top in the semi finals, 10-8, 8-6, over plucky Amy Tsuruda to gain the finals. Meanwhile ambitious Toshi "Gussy" Takasaki pulled the only upset of the singles tournament by outdriving hard hitting Chee Iwamoto. On the strength of her showing and as underdog, Toshi has established herself as the sentimental favorite with the tennis following. — F. F.

Parties to Honor Davis Cup Teams

VANCOUVER — Vancouver is taking the spotlight next week in international sports with the Davis Cup tie between Japan and U.S. and several parties have been arranged to honor the players.

Acting Consul of Japan and Mrs. Ruichi Iwashita have slated a reception on July 6 at their home to honor the Japanese team while on the next day, American Consul General and Mrs. Robert L. Smyth will entertain both teams.

TOM NOBUOKA RETAINS BUSSEI SINGLES LAURELS, TOSHI TAKASAKI SENTIMENTAL LADIES FAVORITE

TORONTO — Busseis maintained their lossless skein in the Toronto Nisei Sunday Baseball League when they drubbed S. Kamo Builders 19-7 last weekend while Nobbies and Buzzers were picking up their expected wins. Busseis have four wins and one tie to lead the loop, Nobbies and Buzzers running a close second and third.

In the first game at Stanley Park, Nobbies nipped Yamada Studio, 7-6, although the losers almost pulled the game out of the fire. Fred Kinoshita's 2-run homer staked Nobbies to a 7-1 lead but Yamada's closed the margin and in the sixth frame scored three runs to make it 7-5. Yamada's loaded the bases in the seventh with one out but scored only one run.

Jackie Tanaka started for Nobbies but gave way to S. Fujimoto. Joe Nishimura went the route for the losers.

The second half of the twin bill saw Busseis pounding out 15 hits off three Builders' hurlers to win going away 19-7. Power hitters for Busseis were Tad Nishimura, M. Tsuruoka, L. Shibazaki, Mel Kinoshita, M. Uyeda and ... Nishimura who all connected for two hits apiece, each ... for at least two bases.

Busseis had ... big ... in the first and sixth ... Kamo Builders ... 4th frame ... Terry Hayakawa started ... Harry Kimura ... had ... M. ... Hayakawa ... Kimura ...

... pitched 5-hit ball to coast all the way. Dave Sakamoto started for the losers.

Buzzers kept up with the front-runners by shading Monarchs, 7-6, at Riverdale Park. The losers led 6-2 at one point only to succumb to last year's champs. Hitters were Mats Baba, 2 for 4, and Maw Uyeraki, 2 for 3, for Buzzers. Terry Shigi got 2 for 4 for Monarchs. Mats Baba started to be relieved by Sumi Sora. Frank Seko and Dick Kimura hurled for the losers.

Tomorrow's schedule, July 5, has Busseis vs Monarchs (8:45 a.m.), Nobbies vs S. Kamo, at Christie Pits, Yamada Studio vs Buzzers (9 a.m.) at Stanley Park.

Each team manager must submit their team roster on July 5 to President Tosh Hori.

Or bringing someone over?
We represent all lines including American President, Canadian Pacific, Pan American, and Northwest Airlines
Write or call for full information or rates.
DOMINION TRAVEL OFFICE
68 Wellington St. West
EM. 6-6451 — Toronto

SOCIAL CALENDAR

JULY

5—**Toronto.** Toronto AYPA Annual Picnic, at Streetsville Memorial Park.
11—**Montreal.** Montreal Fellowship and United Church Joint Picnic at Farnham, 8:30 a.m.
12—**Hamilton.** Hamilton JCCA and Kyowa Club Joint Picnic, at Snake Road district.
17—**Toronto.** Dance in honor of visiting Japanese Davis Cup players, at UNF Hall, 8:30 p.m.
18—**Montreal.** Quebec JCCA Annual Community Picnic, at Cap St. Jacques.
19—**Toronto.** Toronto JCCA Fourth Annual Community Picnic, at Tarmola Grounds.
26—**Vancouver.** Vancouver Y.B.A. Picnic, at Peace Arch.

"Tonarigumi"

TOKYO — The "Neighbourhood Associations," basis of the wartime regimentation of the Japanese people and banned during the Occupation, are reappearing.

The newspaper Yomiuri reported householders failing to join the "Tonarigumi" in many wards were discriminated.

It said local political "bosses" were again in a position to dominate community life.

CUSTOM UPHOLSTERING
Recovering & Repairing
ALSO SLIPCOVERS FOR THE CAR
For Free Estimate CALL
REX MATSUYAMA
LL. 4575 — TORONTO

FOR SALE

● SELF-SERVICE grocery. Coxwell-Sammon, rent $250 per month. Big store, one room and toilet downstairs, four rooms upstairs. Big lot at side, double garage at back. Good business. Full price $5,000 includes equipment plus stock at invoice approximately $3,000 to $4,000. Owner will give good terms for lease.

● UTILIZE our company for transactions. We have over 1,000 houses for sale.

M. YANAGISAWA
AGENT FOR K. WILES
West Office: KE. 7941
East Office: GE. 1178
Residence: 659 Bathurst St.
OL. 1427, Toronto

Hamilton JCCA, Kyowa Plan Joint Outing

HAMILTON — The Hamilton JCCA and the Kyowa Club are sponsoring a joint picnic on Sunday, July 12, at the Snake Road district.

Buses leave the City Market from 10 a.m. and 10:45 a.m. Tickets are $1.25 for adults and 50 cents for children. Persons going by car will be charged 75 cents for adults and 25 cents for children.

There will be ice cream, soft drinks and watermelons. Games and prizes are being arranged by the committee. Tickets are available from the Kyowa Club members and either Dick Kanno (phone 2-8450) and Mits Nakashiba (7-2523). All are welcome.

Big Crowd Attends Kelowna Picnic

KELOWNA, B.C. — One of the largest picnics ever held in Kelowna was witnessed by the people here on June 14. Sponsored by the Kelowna Buddhist Sunday School, the outing was held on the road to McCulloch, overlooking Okanagan Lake.

The day was filled with excitement and games for old and young. The main events included the marathon one-mile race won by Tosh Oishi who was closely followed by Harry Tanemura, Bob Yamaoka and Masaru Matsuda.

Climax of the joyous day was the drawing of the picnic booster tickets. First prize went to Kaz Jiyoho; second, Mrs. George Ueda, and third, Roy Yamaoka.

—N. I.

OBITUARY

NABATA

MAGNA BAY, B.C. — Funeral services for Mrs. Kura Nabata who passed away on June 23 were held on June 25 at Armstrong Funeral Home, Vancouver. Rev. S. Ikuta officiated.

SAISHO

TORONTO — Mr. Hikoemon Saisho, 73, passed away on June [illegible]. Funeral services were held on July 2 at the Ralph Day Funeral [illegible]

PRINTING
● Wedding Invitations
● Card of Thanks
● Letterheads
● Envelopes
● Handbills, Name Cards
EXPERTLY DONE
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
EM. 6-5005

THE NEW CANADIAN
An Independent Japanese-English Organ
Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada
479 Queen St. W. — EMpire 6-5005 — Toronto, Ont.
Authorised as second class mail, Post Office Dept., Ottawa

THE SUFFERING MALE

WEDDINGS & CONVENTION

By WIMP HIROTO

June, the romantic month of June—is getting ready to depart from our midst . . . but not before a million and a half couples take the final step and get hitched.

Thus far this month, you've heard of so-and-so getting married, you've attended such-and-such's wedding, and you've received an invitation to&$!)*?'s rites.

Which brings us up to this week's treatise.

Why is June-Moon-Swoon-Cooing-Twoing strictly for the females? Everything from the showers to the wedding are strictly for the bride. Even the newspaper reports are sprinkled with such interesting tidbits as, "the bride chose a gown of champagne satin and duchesses lace to complement the mellow beauty of her wedding veil, an heirloom from her late grandmother."

Who gives a damn?

But why fight it. Convention, folklore, mores, and custom have a tighter hold in our lives than many of us would like to believe.

So the men must continue to get married (ugh!) and have their wives take the limelight, not to mention her attendants "who were dressed in tiered gowns of aqua net, a background to their cascade bouquets of pink water lilies."

* * *

Take a gander at this, girls, and you'll know how we men feel about it.

* * *

Amidst a bower of flowers flown from Hawaii especially for the occasion, Joe Ichiro Niseisan and Miss Moe Michiko Sanseisan recited their marriage vows.

The groom is a great-great grandson of Joe Zeolo Kamikaze, former president of the Hara Kiri Society of Benevolent Samisen Artists, and a nephew of Dr. I. M. Bakayaro.

He chose a plain purple pair of slacks, made by Jim Clinton, and a white dinner jacket, slightly yellowed from over-use, which was rented from Sixbucks Inc.

Ichiman Yen was the best man. Ushers were U. R. Taran, Ei Knowit, and Prince Aka Chosen. They wore suits especially designed to blend with the flowers.

For his going-away outfit, Joe Ichiro wore a powder blue single-breasted, french roll suit, two buttons, with tilted maroon bow-tie. His white shirt was a Penny's special and he wore a pair of Sears Roebuck wingtip shoes.

His something old was a frayed T-shirt and he purchased a pair of jockey shorts for something new. Following the tradition, Joe's something borrowed was well taken care of by the $1,000 he sponged off his father. Too much blueing in his last wash took care of Something Blue as his white sweat-socks were tinged, somewhat.

The young couple have not planned a honeymoon.

— • —

And here's an afterthought for the womenfolk.

A speaker talking on Persia before a woman's organization was telling about how inconsiderate the men are with their wives, and said it was no uncommon sight to see a woman and a donkey hitched up together. Then he laughed and said when he made that statement in a speech at Buffalo one of the women in the audience piped up:

"That's not so unusual—you often see it over here too!"

— from Crossroads

CLASSIFIED

HELP WANTED

[illegible]

FEMALE HELP WANTED

[illegible]

FOR RENT

[illegible]

BOOK ABOUT CULTURE OF JAPAN
Floral Art of Japan (Ikebana) $1.25
Japanese Garden $1.50
Kabuki Drama $1.75
Bonsai (Miniature Potted Trees) $2.25
(POSTAGE PREPAID)
KAMEOKA BOOKS
113 McCaul St. — Toronto
PHONE EM. 8-9934

Patronize Our Advertisers

YOUR SUIT
Tailored-to-Measure
BING TANAKA
ME. 6778
516 Manning Ave. — Toronto
WILL CALL

Lucien C. Kurata
Barrister and Solicitor
Notary Public
8 Adelaide St. E., Toronto
1st and 2nd Mortgage Loans arranged
Off. EM. 6-0959 Res. LY. 3427

244-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

X-RAY DIAGNOSIS
FOR BETTER HEALTH CONSULT ...
Paul K. Asada, D.C.
DOCTOR OF CHIROPRACTIC
OFFICE RA. 6349 RES. MI. 6884
888 YONGE ST. (YONGE AT BLOOR) TORONTO

F. A. Brewin, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon, Brewin & McCallum
372 Bay St., Toronto
Telephone EM. 3-4391

MOVING TO B. C.?
Contact
JIM KAKUTANI
H. A. ROBERTS LTD.
530 Burrard St.
Vancouver 1, B. C.
Established 32 Years
Members of Vancouver Real Estate Board
Phone MArine 6421
Day or Night

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care For Your Eyes
視力檢定士
眼鏡一切御用命に應ず
118 W. HASTINGS ST.
VANCOUVER, B. C.

SMALL SIZE SHOES

in all colors and styles
FOR LADIES and MEN
also
SHOES FOR THE ENTIRE FAMILY
in all sizes
Scott McHale for Men from 4 Up
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen Street West
ME. 1931 — Toronto
C.O.D. ORDERS SHIPPED COAST-TO-COAST

WELCOME NISEI & ISSEI!
● For Wedding Receptions
● For Private or Club Parties
— AIR-CONDITIONED —
THE GREAT CHINA RESTAURANT
11 Elizabeth St. — Toronto.
Telephone EM. 4-6086.